

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES
EXPLOITATIONS FORESTIERES (SCP 125.01)**

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BOSONTGINNINGEN
(PSC 125.01)**

**Convention collective de travail du 21 septembre 2017
relative au maintien de la limite d'âge inférieure pour les
emplois de fin de carrière**

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 september 2017
betreffende het behoud van de lagere leeftijdsgrens voor
de landingsbanen.**

Préambule

*La présente convention collective de travail a été conclue
afin de donner exécution à la convention collective de
travail n°127 du 21 mars 2017, conclue par le Conseil
national du travail, relative à l'abaissement à 55 ans de la
limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux
allocations pour un emploi de fin de carrière.*

Preambule

*Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten
teneinde uitvoering te geven aan de collectieve
arbeidsovereenkomst nr. 127 van 21 maart 2017, gesloten
in de Nationale Arbeidsraad, met betrekking tot het
verlagen van de leeftijdsgrens naar 55 jaar voor wat de
toegang tot het recht op uitkeringen voor een
landingsbaan betreft.*

CHAPITRE I - Champ d'application

Art. 1. La présente convention collective de travail
s'applique aux employeurs ressortissant à la Sous-
commission paritaire pour les Exploitations Forestières,
ainsi qu'aux travailleurs qu'ils occupent.

Par «travailleurs », on entend les ouvriers et ouvrières.

HOOFDSTUK I – Toepassingsgebied

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van
toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het
Paritair subcomité voor de Bosontginningen, alsook op de
werknemers die zij tewerkstellen.

Met „werknemers” bedoelt men de arbeiders en
arbeidsters.

CHAPITRE II – La limite d'âge

Art. 2. §1. En exécution de l'art. 3 de la cct n°127, pour la
période du 1^{er} janvier 2017 jusqu'au 31 décembre 2018, la
limite d'âge, en ce qui concerne le droit aux indemnités,
est portée à 55 ans pour les travailleurs qui réduisent leurs
prestations de travail à mi-temps ou d'1/5 en application
de l'article 8, § 1er de la convention collective de travail n°
103 du 27 juin 2012 précitée et qui remplissent les
conditions définies à l'article 6, § 5, 2° et 3° de l'arrêté
royal du 12 décembre 2001, à savoir :

- a) soit pouvoir justifier 35 ans de carrière
professionnelle en tant que salarié au sens de
l'article 3, § 3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007
fixant le régime de chômage avec complément
d'entreprise;
- b) soit avoir été occupé au moins cinq ans, calculés
de date à date, dans un métier lourd au sens de
l'article 3, § 1er de l'arrêté royal du 3 mai 2007

HOOFDSTUK II – Leeftijdsgrens

Art. 2. In toepassing van artikel 3 van cao nr. 127 wordt
voor de periode van 1 januari 2017 tot en met 31 december
2018 de leeftijd, voor wat betreft het recht op uitkeringen,
op 55 jaar gehouden voor de werknemers die in toepassing
van artikel 8, § 1 van de voornoemde collectieve
arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 hun
arbeidsprestaties verminderen tot een halftijdse betrekking
of verminderen met een vijfde en die voldoen aan de
voorwaarden zoals bepaald in artikel 6, §5, 2° en 3° van het
Koninklijk Besluit van 12 december 2001, namelijk:

- a) ofwel 35 jaar beroepsverleden als loontrekkende
kunnen rechtvaardigen in de zin van artikel 3, § 3
van het Koninklijk Besluit van 3 mei 2007 tot
regeling van het stelsel van werkloosheid met
bedrijfstoeslag;
- b) ofwel minstens 5 jaar gerekend van datum tot
datum tewerkgesteld zijn, in een zwaar beroep in
de zin van artikel 3, §1 van het koninklijk besluit van

fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise. Cette période de cinq ans doit se situer dans les 10 dernières années civiles, calculées de date à date ;

- c) soit avoir été occupé au moins sept ans, calculés de date à date, dans un métier lourd au sens de l'article 3, § 1er de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise. Cette période de sept ans doit se situer dans les 15 dernières années civiles, calculées de date à date ;
- d) soit avoir été occupé au moins 20 ans dans un régime de travail tel que visé à l'article 1er de la convention collective de travail n° 46, conclue le 23 mars 1990 et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

3 mei 2007 tot regeling van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag. Deze periode van 5 jaar moet gelegen zijn in de loop van de voorafgaande 10 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum;

- c) ofwel minstens 7 jaar gerekend van datum tot datum tewerkgesteld zijn, in een zwaar beroep in de zin van artikel 3, §1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag. Deze periode van 7 jaar moet gelegen zijn in de loop van de laatste 15 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum;
- d) ofwel minimaal 20 jaar in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 10 mei 1990 tewerkgesteld zijn.

CHAPITRE III - *Durée de validité et dispositions finales*

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1 janvier 2017 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2018.

HOOFDSTUK III - *Geldigheidsduur en slotbepalingen*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017 en treedt buiten werking op 31 december 2018.